





The Little Pine Seed

Küçük Çam Tohumu

Nazlı Eda Karaman



Kitappad
.com

Kitaplobi
.com

Kitapşeyleri
.com

Tilki Kitap©

www.tilkikitap.com

iletisim@tilkikitap.com

0850 304 22 03

Yayıncı Sertifika No 28740

Genel Müdür: Emrah Çelik

Editör: Yaşar Kurum

Sayfa Tasarım: Baran Ekber

Kapak Tasarım: Tekin Parmaksız

Resimleyen: Nazlı Eda Karaman

Bu kitabı finanse eden Dadya Çocukları Ltd.Ş'dir.

1. Basım, İstanbul, Mayıs 2026

ISBN: 978-625-9241-14-2

Tilki Kitap Matbaa

Matbaa Sertifika No 48138

Eserin tüm telif hakları yazara aittir. Yazar, bu baskı için basım-satış-dağıtım-tanıtım haklarını Tilki Kitap'a devretmiştir. Yazar, eserin kapak dahil içeriğindeki tüm materyallerin (metin, görsel öge, tablo...) yasal ve fikri sorumluluğunu kabul etmiştir. Tilki Kitap'ın kurumsal görüşü olmayabilir.



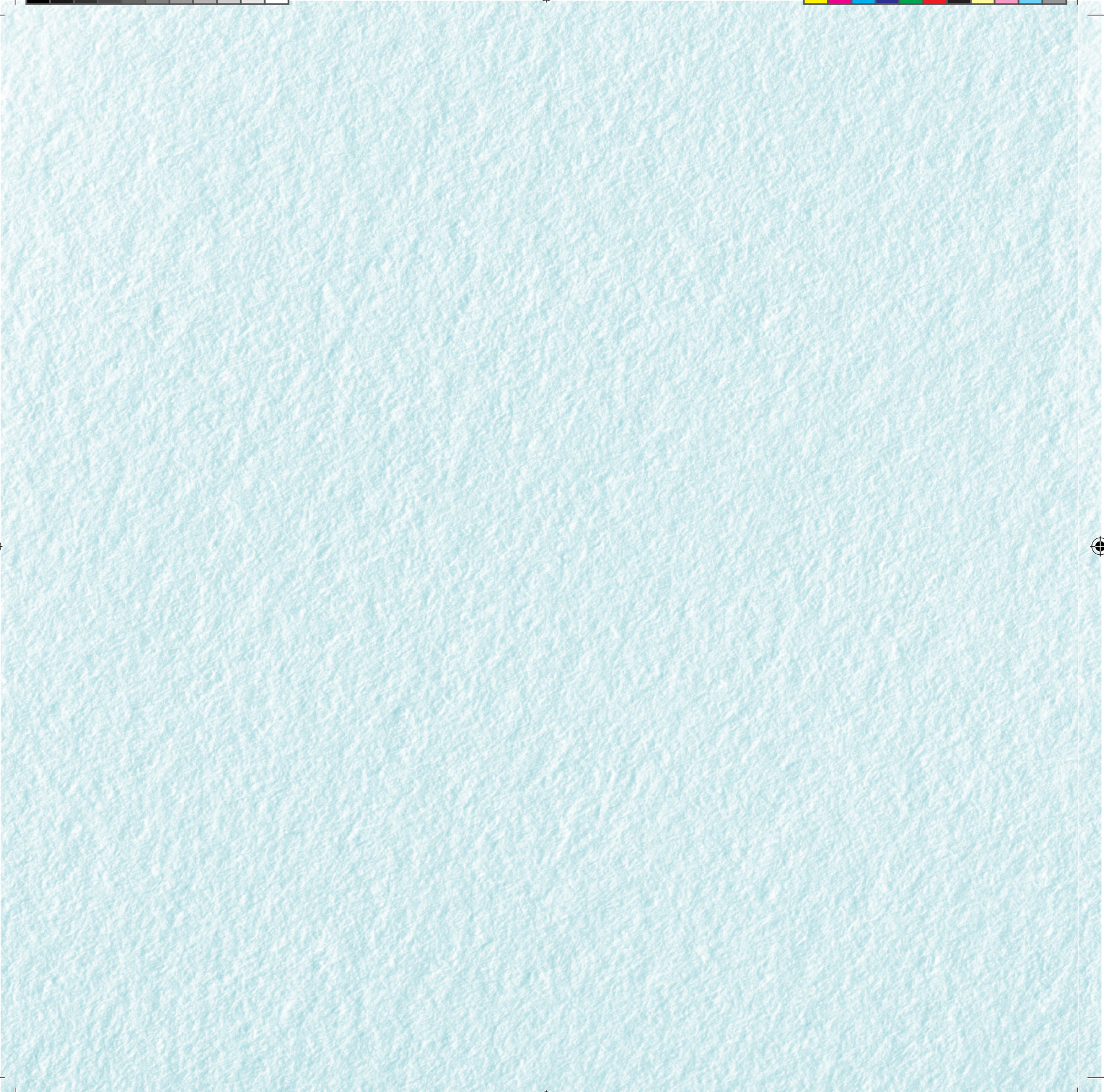


THE LITTLE PINE SEED

KÜÇÜK ÇAM TOHUMU

Nazlı Eda Karaman





Ön Söz

Bu hikâye sadece bir tohumun yolculuğu değil...

Benim de hayallerimin peşinden gidişimin sessiz bir yansımasıdır.

Hayallerime cesaretle yürüyebilmemi sağlayan, her adımında yanımda olan sevgili eşime, çocuklarıma ve aileme;

Bana sınıksız sarılan o güzel çocukluğuma...

Desteklerini her zaman yüreğimde hissettiğim kıymetli Banu Hanım'a, Birsen Hanım'a, Gülsüm'e ve Begüm'e;

Bu öykünün ortaya çıkma sürecinde emeğini, kalbini ve inancını benimle paylaşan Yasemin Hanım'a;

Merve'ye, Irmak'a ve Elif'e;

Ve beni her gün yeniden motive eden, birlikte üretmenin gücünü hissettiğim Dadya'daki tüm öğretmen arkadaşlarıma...

En çok da bu hikâyeye ilham olan, doğaya merakla bakan, soru soran, düşünen, üreten ve kalpleri tertemiz Dadya çocuklarına...

Teşekkürü bir borç bilirim.

Çünkü bu hikâye bir kalemin değil,
birlikte atan birçok kalbin eseridir.

Eda

Yazar Hakkında

Nazlı Eda Karaman, 1987 yılında İstanbul'da doğmuş, çocuklarla öğrenmeyi ve keşfetmeyi seven bir eğitimcidir. Küçük yaşlarda başlayan yolculukları sayesinde farklı kültürleri tanıma fırsatı bulmuş; bu ilgi onu Turizm İşletmeciliği ve İngilizce İşletme alanlarında eğitim almaya, ardından İngiltere'de dil eğitimi görmeye yönlendirmiştir. Eğitim ve çalışma hayatı boyunca dünyanın farklı noktalarında bulunarak uluslararası deneyim kazanmış ve profesyonel İngilizce eğitimcisi sertifikası almıştır.

Dünyayı bir çocuğun gözünden keşfetmeyi hiç bırakmayan Eda Karaman, çocuklarla kurduğu güçlü bağ sayesinde çocuk gelişimi ve pedagojisi alanında derinleşmiştir. Amerika ve Türkiye'de aldığı eğitimlerle bu alandaki bilgisini pekiştirmiş; hem bir anne hem de bir eğitimci olarak çocukların dünyasına sevgiyle eşlik etmektedir.

2022 yılından bu yana Dadya bünyesinde çalışmalarını sürdüren yazar, çocuklara yalnızca dil becerileri değil; aynı zamanda doğa sevgisi, kültürel farkındalık ve evrensel değerler kazandırmayı amaçlamaktadır. Hikâyelerinde doğayı korumayı, birlikte üretmeyi ve küçük şeylerin büyük umutlara dönüşebileceğini anlatır.

Evli ve iki çocuk annesi olan Eda Karaman, çocukların kendi potansiyellerini keşfetmelerine eşlik etmeyi ve daha iyi bir dünyanın mümkün olduğunu hatırlatmayı amaçlamaktadır.



Once upon a time... In a faraway forest, there was a very tiny pine seed called Little Seed. One day, with the blowing wind, Little Seed lifted into the air. The wind carried Little Seed to the mountains, to the seas, to cold places, and to very hot places. But Little Seed said: "This place is not right for me."



Bir varmış bir yokmuş... Uzak bir ormanda Minik Tohum adında çok küçük bir çam tohumu varmış. Bir gün esen rüzgarla beraber Minik Tohum havalanmış. Rüzgâr Minik Tohum'u dağlara, denizlere, soğuk yerlere ve çok sıcak yerlere götürmüş. Ama Minik Tohum demiş ki: "Burası bana göre değil."



After taking Little Seed to many places and looking together, the wind finally left Little Seed in a place with soft soil, sunshine, and rain. Little Seed was very happy. It held on to the soil...



Rüzgar da Minik Tohum'u yumuşacık toprağı olan, güneşli ve yağmurlu bir yere bırakmış. pek çok yere götürüp birlikte baktıktan sonra; Minik Tohum çok mutlu olmuş. Toprağı tutunmuş. Kök salmış.



It grew roots. It grew and grew... and became a big, green pine tree. Birds built their nests on its branches. Animals rested in its shade. The world was happy.



Büyümüş, büyümüş... Kocaman, yeşil bir çam ağacı olmuş.
Kuşlar onun dallarında yuva yapmış. Hayvanlar gölgesinde dinlenmiş.
Dünya mutlu olmuş.

